

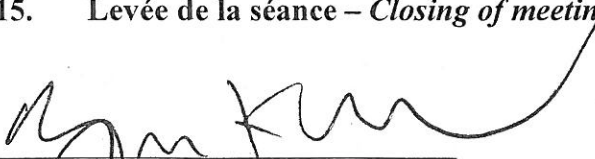
MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

ORDRE DU JOUR - AGENDA

<b>De la séance ordinaire du conseil municipal le 14 octobre 2014 au centre communautaire de Luskville, situé au 2024 route 148, Pontiac, à 19h30</b>	<b>Of the municipal council regular meeting on October 14, 2014 at the Luskville Community Center located at 2024 route 148, Pontiac, at 7:30 p.m</b>
---	---

1. **Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
2. **Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
3. **Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
4. **Adoption des procès-verbaux des séances antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
  - 4.1 Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 septembre 2014 et de la séance extraordinaire du 16 septembre 2014 / *Minutes of the regular meeting held on September 9, 2014 and of the special meeting of September 16, 2014*
5. **Administration**
  - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
  - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
  - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
  - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois d'octobre / *List of incurred expenses for the month of October*
  - 5.5 Dépôt des états comparatifs des revenus et dépenses au 31 décembre 2014 / *Tabling of the comparative statements of revenues and expenditures as of December 31, 2014*
  - 5.6 Emprunt temporaire – Camion autopompe –citerne (Règlement no. 22-13 décrétant un emprunt et une dépense pour l'achat d'un camion-citerne pour la municipalité de Pontiac) / *Temporary loan – Pumper-tanker truck (By-law no. 22-13 which decrees a loan and expense for the purchase of one tanker truck for the municipality of Pontiac)*
  - 5.7 Emprunt – Camion autopompe-citerne (Règlement no. 22-13 décrétant un emprunt et une dépense pour l'achat d'un camion-citerne pour la municipalité de Pontiac) (1) / *Loan – Pumper-tanker truck (By-law no. 22-13 which decrees a loan and expense for the purchase of one tanker truck for the municipality of Pontiac) (1)*
  - 5.8 Emprunt – Camion autopompe –citerne (Règlement no. 22-13 décrétant un emprunt et une dépense pour l'achat d'un camion-citerne pour la municipalité de Pontiac) (2) / *Loan – Pumper-tanker truck (By-law no. 22-13 which decrees a loan and expense for the purchase of one tanker truck for the municipality of Pontiac) (2)*
  - 5.9 Groupe Action Jeunesse – Remboursement de factures / *Groupe Action Jeunesse – Invoice reimbursement*
  - 5.10 Demande de reconnaissance - Association des résidents propriétaires du chemin Breckenridge / *Application for recognition - Résidents propriétaires du chemin Breckenridge's association*
  - 5.11 Postes Canada – Demande d'appui au STTP / *Canada Post – Request for support to the STTP*
  - 5.12 Normes comptables / *Accounting standards*

- 5.13 Délégation aux membres du conseil – Comités municipaux / *Delegation to the Council members – Municipal Committees*
- 5.14 Contrat employé – Soutien administratif / *Employee's contract – Clerical support*
- 5.15 Contrat – Ingénieur / *Contract – Engineer*
- 5.16 clicSEQUR – Administrateurs multiples / *clicSEQUR – Multiple administrators*
- 6. **Sécurité publique – *Public security***
  - 6.1 Engagement de quatre nouveaux candidats - pompiers volontaires / *Hiring of four new candidates -volunteer firefighters*
- 7. **Travaux publics – *Public works***
  - 7.1 Demande de coupe d'arbres M. Lapierre / *Request for cutting trees – Mr. Lapierre*
  - 7.2 Priorisation – Réseau routier / *Prioritisation – Road network*
  - 7.3 Réinstallation d'une lumière de rue – Chemin Dion / *Reinstallation of a street light – Dion road*
  - 7.4 Don de bâtiments de la CCN / *Building donation by the NCC*
  - 7.5 Contrat de déneigement – Secteur A / *Snow removal contract – Sector A*
  - 7.6 Contrat de déneigement – Secteur E / *Snow removal contract – Sector E*
  - 7.7 Contrat de déneigement – Trottoirs du Village de Quyon / *Snow removal contract – Sidewalks in the Village of Quyon*
  - 7.8 Réparations et entretien préventif de la flotte des équipements lourds et de véhicules fonctionnant au diesel / *Repairs and preventive maintenance to the municipal fleet of heavy equipment and diesel powered vehicles*
  - 7.9 Réparations et entretien préventif de la flotte de véhicules municipaux / *Repairs and preventive maintenance to the municipal fleet of vehicles*
- 8. **Hygiène du milieu – *Public hygiene***
- 9. **Urbanisme et zonage – *Urban renewal and zoning***
  - 9.1 Demande à la CPTAQ - Exploitation d'une sablière – Lot 6-P / *Request to the CPTAQ – Exploitation of a sand pit – Lot 6-P*
  - 9.2 Projet Boulet / *Boulet Project*
- 10. **Loisir et culture – *Recreation and culture***
- 11. **Divers – *Miscellaneous***
- 12. **Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
  - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
    - a) animaux / *animals*
    - b) Rapport verbal du OMH / *Verbal report of OMH*
- 13. **Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the register of correspondence***
  - 13.1 Registre de correspondance du mois de septembre 2014 / *Register of the correspondence of the month of September 2014*
- 14. **Période de questions du public – *Public question period***
- 15. **Levée de la séance – *Closing of meeting***

  
 Benedikt Kuhn  
 Directeur général par intérim /  
*Acting Director General*